

## М Н Е Н И Е

профессора доктора Бойке Мирчевой  
на конкурс доцента в КМНЦ,  
объявленный в Государственной газете, бр. 100 20.12.2019 года  
в профессиональной сфере

### 2.1. Филология, научное направление "Теория и история литературы"

На участие в конкурс подал заявку один кандидат - гл. ас. д-р Эвелина Джевиетска.

Представлены 1 монография, 10 исследований и статей о функционировании дела Кирилла и Мефодия в современной культуре и 12 других публикаций, посвященных месту религиозной традиции в современных условиях, опубликованные за последних семь лет после защиты докторской диссертации. Дзевецкой в декабре 2013 года.

Как основной труд представлена монография *"Юбилейное и современное". Рассказ Кирилла и Мефодия во время социализма в Болгарии*», опубликованная как 29-й том серии «Кирилло-Мефодиевские студии» посвященная функционированию рассказа о Кирилле и Мефодии и его учениках в период социализма в Болгарии. В этом смысле поднимается неисследованный в деталях, особенно важный не только с точки зрения болгарской национальной идентичности и культурного наследия, вопрос, поставленный в контексте идеологического использования памяти в условиях тоталитаризма.

Объектом исследования являются научные и научно-популярные публикации, изданные в период 1944-1989 годов по случаю различных годовщин, связанных с празднованием работы братьев Кирилл и Мефодий и их учеников. Исследование основано на анализе документов, очень успешно разделенных на три микропериода: 50-е, 60-е и 70-80-е годы двадцатого века. Сходства и различия между тремя подпериодами в социально-политических условиях четко выделены, которые обозначены тремя ключевыми словами, соответственно: революция, образование и культура. Все они рассматриваются в контексте узкопартийных руководящих принципов на соответствующий период. Основы истории Кирилла и Мефодия меняются в зависимости от различных тематических акцентов и тенденций, риторических приемов и семантических сдвигов, и его функционирование оказывается примером культурной преемственности и роли традиции Возрождения в интерпретации работы братьев Фессалоникийских в контексте «коммунистического национализма» и секуляризации церковного культа.

У меня есть некоторые замечания по данным, представленным и обобщенным в книге. Не все примеры, с которыми автор поддерживает свои суждения о проявлении своего рода «социалистического» прочтения того, что было написано в течение рассматриваемого периода, следует интерпретировать как проявление пристрастия или соблюдения определенной доктрины. Те, кто просто формулирует некоторую правду, например вопрос о технике перевода старых болгарских писателей. Смею сказать, что научные тезисы не являются результатом какой-то политики и не должны интерпретироваться как таковые. Я лично позволил себе отметить такие места в некоторых местах. В этом отношении хорошо структурированное исследование в остальном нуждается в очень тщательном "очищении" от смеси научно-популярных, политико-пропагандных и научных тезисов.

Для участия в конкурсе было представлено еще 10 статей и исследований (одна в соавторстве), посвященных вопросам, связанным с функционированием идеи творчества Кирилла и Мефодия в разные периоды современной истории и культуры. Одним из последних примеров противоречивого отношения к «социалистическому наследию» является судьба памятника «1300 лет Болгарии», построенного в 1981 году в связи с празднованием 1300-летия Болгарского государства как символа болгарской государственности и успеха при социализме, который после перемен был обречен на постепенное уничтожение. Анализ литературных рассказов о Кирилле и Мефодии и типичных проявлений институционального мышления об их работе, отраженных в государственных юбилеях и празднованиях праздника 24 мая в период до и после 1990 года, подтверждает общеизвестный факт – уважение к обоим братьям и их ученики сохраняются в болгарской культуре и, хотя и имеют определенные различия, не зависят от изменения политических условий.

Основным моментом рассматриваемой темы и вообще интерпретации идеи Кирилла и Мефодия в Болгарии в социалистический период является связь власти и науки в контексте феномена культурной памяти. Основой является формирование коммунистической историографии и обновление национального нарратива в его контексте, поиск основ сотрудничества между БКП как политическим институтом и БАН как научным в процессе создания нового видения общества.

Одна из статей посвящена функционированию традиции Кирилла и Мефодия в современной болгарской культуре, основанной на традиционном, генетически связанном с религиозным определением «славянских/ болгарских просветителей» и изменениях в значении «просвещения», понимаемых как светское образование. На этом

фоне братья представляют себя образцами для подражания, образцовыми гражданами, болгарами, православными и даже коммунистами. На основе отдельных научно-популярных публикаций, опубликованных в течение трех отдельных подпериодов - 1957, 1963-1969 и 1983-1985 гг., Выделяется развитие "болгарского пути" к современности, основными понятиями которого являются революция, образование и культура. История Кирилла и Мефодия также может быть прочитана как «болгарская утопия», поскольку утопия понимается прежде всего как своего рода жанр национальной «великой истории».

Е. Джевицкая делает интересные выводы об образе Мефодия, документированные в книгах, изданных по случаю годовщины Кирилла и Мефодия в XX веке, и главный вопрос, который она рассматривает, - почему фигура старшего брата не играет роли «места памяти». Анализ показывает, что, несмотря на изменяющиеся социально-политические условия и мировоззренческие системы, Мефодий выступает только как исполнитель дела. По словам Джевицкой, это связано с тем, что в болгарской культурной памяти творчество братьев Фессалоникийских сводится к созданию алфавита, в котором фигура Мефодия не может иметь самостоятельного места. Он всего лишь помощник своего брата, который принадлежит к церкви и не вписывается в современную модель активного человека и гениального художника. В этом смысле секуляризация культа Кирилла и Мефодия идет с более глубокого уровня, поскольку акцент в нем делается не на религиозном, а на светском принципе.

Несколько из представленных статей посвящены изучению культа Климента Охридского, а точнее – сходствам и различиям в его использовании при социализме в Болгарии и Македонии. Литературно-исторический анализ различных литературных и пропагандистских текстов двух великих юбилеев - «1100 лет со дня создания славянской письменности» (1963) и «1100 лет со дня смерти Константина-Кирилла» (1969) приводит к выводу, что в 60-е годы лет в Болгарии происходит слияние временных слоев, чтобы узаконить режим, но и повысить национальную уверенность в себе болгар, поместив историю Кирилла и Мефодия в тесную связь с процессом установления и переосмысления болгарской национальной идентичности, а не только обновления исторической работы из братьев Фессалоникийских, но и построил прямую наследственную связь между ними и болгарскими коммунистами. Сравнительный анализ образа Климента Охридского, сохранившегося в различных литературных, научно-популярных и публицистических текстах XIX и начала XX века, показывает, что они отражают исторические конструкции и присвоения, а не «истину» в отношении

болгарской и македонской идентичности. Основными тенденциями в обеих странах являются различия в понимании пространства. Болгарские тексты развивают «большую традицию» (национальную, государственную, официальную), в то время как македонские изначально имеют своей целью «малую традицию» (этническую, народную, неформальную). Отмечается, что великая македонская история построена в значительной степени в противоположность болгарской. В конечном счете, оба основаны на одних и тех же моделях и концепциях, но по-разному определены и расположены. В то время как болгарская история в первую очередь интересует Кирилла и Мефодия, но также и их учеников, македонская история полностью фокусируется на фигуре Климента. В обеих национальных историях его фигура сочетает в себе высокий уровень Просвещения (в вере и культуре) и нижний для покровительства (святого и героя), но в то время как в македонском это фундаментально, в болгарском это вторично. Автор ищет объяснение этому различию в разнице между государственно-историческим и народно-мифическим основами создания нации.

К сожалению, одна из статей этой серии публикаций представлена не в полном тексте, а только в резюме. Меня интересует македонское прочтение наследия Кирилла и Мефодия и его интерпретация автором, поскольку, как мы все знаем, имена выдающихся болгарских возрожденцев из Македонии в современной македонской науке и культуре много спекулируют, приписывая им «македонское» сознание и самоопределение.

Научные публикации, представленные кандидатом, расширяют наши знания о культуре Солунских братьев в определенный политический и культурный период Болгарии, а именно в период социализма. Они представляют перед нами полноценного молодого ученого со своими взглядами и отстаиваемыми тезисами.

Из представленных отчетов видно, что публикации, представленные кандидатом, охватывают требования Закона об академическом росте Республики Болгарии и нормативных актов БАН и КМНЦ.

В заключении, я категорически поддерживаю кандидата на конкурс и предлагаю уважаемому жюри выбрать гл. ас. д-р Эвелина Джевицкая на должность доцента Кирилло-мефодиевского научного центра БАН и заявляю, что я буду голосовать «ЗА» за ее выбор.

26. 05. 2020



проф. д-р Бойка Мирчева

Кирилло-Мефодиевский научны центр – БАН